美國前副總統戈爾：是甚麼推動全球變遷？

編者按：2013年來到尾聲，展望未來不禁感嘆，歷史上大概沒有任何變遷，足以和我們即將經歷的變化相比擬。美國前副總統戈爾繼《不願面對的眞相》後再帶來新書《驅動大未來》。他費時八年積極尋找證據，探討將推動全球未來發展的六大力量——全球經濟轉型、資訊革命巨變、東西方權力平衡、文明成長代價、生物科技的發展、氣候生態衝擊等，分析鞭辟入裡，發人深省。本版節選書中第一章的部分文字，希望為讀者帶來一些思考的線索。

文：戈爾（Al Gore） 譯：齊若蘭

節選自《驅動大未來：牽動全球變遷的六個革命性巨變》

工業國家的大多數人民和政治領袖，迄今仍以為產業外移或境外生產是中等收入工作消失的主因，而忽視了潛在的原因：地球公司崛起後的新現實，以及工作外包和機器代工之間的緊密連結。由於這樣的誤判，大家對於是否要降低工資、實施貿易限制、大幅修改年輕與老年世代及貧富之間的社會契約，以及是否要為有錢投資人減稅，以鼓勵他們在西方世界設廠等，意見分歧，莫衷一是。

■美國前副總統戈爾帶來新書《驅動大未來》。（圖片版權台灣天下文化）

追求速度　毫秒必爭

2008年，信貸市場突然開始崩盤，引發全球經濟衰退，導致世界各國喪失了2千7百萬個工作。一年後，雖然經濟疲軟復甦，世界各國重新增產，但就業機會恢復的速度卻遠遠落後，而且工業國家失業率居高不下的情形特別嚴重。許多經濟學家認為，這次經濟復甦之所以無法創造就業機會，乃是因為僱主急於引進新科技，而不是僱用更多勞工。

形形色色的電腦化金融商品（例如導致經濟大衰退的衍生性金融商品）所代表的資本流動，其名目價值已是全球GDP的23倍。這些所謂「衍生性金融商品」目前每天交易量已是全世界股市總交易量的40倍。的確，即使把股市加上債券市場來衡量，衍生性金融商品的估計值仍然超過地球上所有股票和債券價值總和的13倍。

一般人腦海中的證券交易所依然是一片人聲鼎沸，人們一邊比手勢，一邊交互喊價，然而在今天的全球市場上，人類已淪為小角色，超級電腦造就的高速、高頻率交易方式，已主導全球資本流動。2009年，這類高速、高頻率的交易佔了美國總交易量的六成。到了2012年，歐洲和美國一樣，電腦交易量達到總交易量的六成。的確，各國證券交易所目前都競相提升交易速度，倫敦證交所最近在廣告中宣稱，能在124微秒內完成一筆交易（一微秒等於百萬分之一秒）。很快的，我們就能借助更先進的演算法，在十億分之一秒內完成交易，某些專家認為，如此一來，市場動盪、發生危機的風險也大增。

英國布里斯托大學研究自動交易的學者卡特里吉（John Cartlidge）最近指出，交易速度愈來愈快的結果是「今天全球金融市場掌控了我們生活的世界，而我們對這個市場卻缺乏完整理解。」2012年10月的第一個星期，某個「神秘演算法」佔據美國股市十分之一的交易頻寬，相當於所有股票報價進出量的4%。專家懷疑其用意是拖慢資料處理的速度，以提升高速電腦交易者的優勢。

經濟金融化

為了省下區區幾毫秒的資料傳輸時間而不惜耗費三億美元巨資，其實只是小小的例子，顯示過去分配於生產活動的財富，如今漸漸轉移到經濟學家所謂的「經濟金融化」。金融部門佔美國經濟的比例已成長一倍，從1980年的4%成長為目前的8%。

驚人的成長一部分反映了2000年4月之前，投入資訊科技業資金的爆炸性成長，一部分則反映了截至2008年為止，隨着美國房地產泡沫逐漸形成而快速增加的房貸金額。然而，即使在網路泡沫和後來的房地產泡沫破滅後，金融服務業佔美國GDP的比例仍然持續上升。這種歷史性的轉變背後有兩個重要因素：一是金融界運用超級電腦和電腦程式的巨大威力，打造出形形色色的奇怪衍生性金融商品；以及當金融業大力游說美國政府放寬法令規章的限制，以免阻礙這類金融商品的行銷時，美國政府輕易屈服了。

據估計，82%的衍生性金融商品乃是奠基於利率，11%與外匯合約掛鈎，將近6%則是與信用衍生性商品相關。真正以實際的商品價值為基礎的衍生性金融商品，佔比還不到1%。然而這類交易牽涉到的資金流動量十分龐大，簡直到了匪夷所思的地步。舉例來說，任一天在市場上交易的石油衍生性金融商品的價值，是同一天交易的真實石油總價值的14倍，實在太驚人了！

理論上，這些透過電腦高頻率交易的大量資金流動，應該能提升市場的流動性與效率。許多經濟學家和銀行家都認為，衍生性金融商品代表的龐大資金流量，事實上能夠穩定市場，而不會提高系統性風險，部分原因是，銀行大都持有與交易商品價值接近的抵押品。

其他專家則指出，這類觀點乃是基於如今已過時的理論，假設流動性愈高愈好。這個假設的理論的基礎是早已失去「標準模型」光環的兩個經濟學理論：認為市場總是會趨於平衡（其實不會），以及完美的資訊將隱含在市場的集體行為中（其實不會）。曾獲頒諾貝爾獎的經濟學家史迪格里茲（Joseph Stiglitz）認為，這種高速交易過程是「假流動性」。

股市閃電崩跌與全球金融海嘯

與股市及債市不同的是，衍生性金融商品的交易幾乎毫無規範，因此風險升高，市場震盪加劇，尤其如今每天經由電子轉帳的資金金額，已超越了所有先進國家中央銀行準備金的總額。電腦交易過程逐漸取代了人類的決策，人造的金融工具交易爆量，全球經濟中實質商品的交易量相較之下，實在少得可憐。如此一來，大家會誤把資本當做可靠、高效率的生產因素，而且情況日益嚴重。今天在市場上大量交易的這類金融商品，有些已經和賭博無異。

管理經由超級電腦在毫秒間產生的全球資本流動時，之所以會在市場上形成新的系統性風險，有兩個原因：極端複雜與緊密耦合，而且兩者會聯合發威。首先，由於系統太過複雜，有時會因為「演算法和聲」（algorithmic harmonics，基本上是電腦程式對同時作業的其他電腦程式產生的反應，而不是反映市場實際情況），而產生大量擾人的異常數據。在這種情況下，要了解系統作業究竟哪裡出錯，是極端困難的事，必須耗費大量時間追根究底，才能找到問題。其次，由於多部超級電腦緊密耦合，沒有人有辦法耗費龐大的時間釐清問題，遑論解決問題了。

書評

文：余綺平

狄更斯的倫敦

聖誕節最佳禮物，傳統的英國人會贈送十九世紀文學泰斗狄更斯所寫的《聖誕述異》(A Christmas Carol)。故事講述倫敦一小店老闆吝嗇貪婪，聖誕前夕夢見三個鬼魂，讓他清楚自己過去的自私無情，以及將來可能發生的悲劇。老頭一覺醒來，從此徹底改變自己。

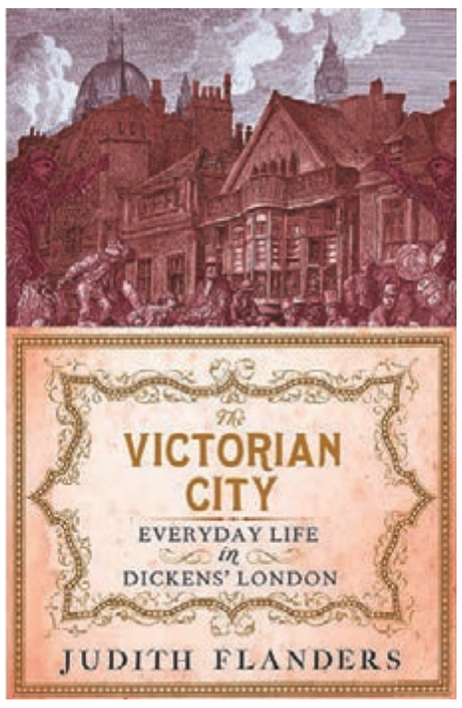
今年的最佳聖誕禮物，英國《星期》雜誌介紹了《維多利亞城市：狄更斯筆下的倫敦》(The Victorian City: Everyday Life in Dickens' London)一書。

狄更斯筆下的倫敦，陰暗、骯髒、童工生活悲慘、幫派橫行、妓女受虐、社會黑暗。狄更斯十歲遷居倫敦，住了近半世紀，有深厚感情。但他不忍目睹倫敦低下層艱苦生活，五十年內曾經搬家二十多次，甚至搬離倫敦逃至海外。不過，他對倫敦又恨又愛，最終還是搬回來，繼續以倫敦作背景寫作。

狄更斯最憐憫窮家孩子。他的《苦海孤雛》(Oliver Twist)道盡了倫敦街童的悲慘生活。「我在倫敦的夜裡見過最醜惡的景象，就是在這個地方遊蕩的兒童。他們睡在菜藍裡，爭搶殘骨碎肉，只要看到能偷的東西就撲上去，潛行於板車與推車底下，閃避着警察。」這是狄更斯在《非商業旅人》(The Uncommercial Traveller)一書裡的倫敦街童流浪生活。

今年的聖誕新書禮物《維》作者Judith Flanders，經過詳細考證和分析，跟隨狄更斯的足跡，穿梭於倫敦巷弄，窺視狄更斯當年的心靈世界。作者說，狄更斯帶領讀者走遍倫敦的橫街窄巷，將倫敦人的日常生活描寫得淋漓盡致。在狄更斯筆下，賣花童清晨四點起床，冒雪沿途叫賣十八個鐘頭；小職員六點起床，做足十二小時；屠場污水氾濫，警察要穿水靴巡場；墳地缺乏，墓穴堆疊至民居門前；到處煙霧瀰漫，老鼠猖獗，疾病叢生。

作者敘述一宗慘劇，以引證當年倫敦的各項設施不足。一八六七年冬天攝政公園有數百人在結冰的湖面溜冰，因為冰裂，導致四十人墮湖死亡。作者承認，當時的人命如草芥。



書名：The Victorian City: Everyday Life in Dickens' London
作者：Judith Flanders
出版：Atlantic Books

狄更斯時代，正是大英帝國最輝煌的年代，在維多利亞女皇統治下的英國（一八三七年至一九零一年），被稱為「日不落帝國」（一八四零年中英爆發鴉片戰爭，清朝政府被迫割讓香港。）想不到，作為一國之都的倫敦，社會如此黑暗，民不聊生。

但作者認為，這是一個新時代出現的必然產物。

十九世紀的英國，因為工業革命而處於時代交替。作者說，英國社會雖動盪，但倫敦當時有三個世界第一；興建了第一條地下鐵路；第一個使用煤氣燈；第一個有污水處理系統。

作者認為，狄更斯筆下的倫敦，依然朝氣蓬勃。街頭喧嘩熱鬧，小販、擦鞋童、報童、表演藝人、修路、馬車和火車行走等發出的聲音，令倫敦充滿活力。

無論《維》作者如何自圓其說，狄更斯的《苦海孤雛》太過深入人心了。電影裡，小孤兒奧利弗餓得半死，高舉飯碗向大胖子討飯；「我想要多一點。」他說。結果奧利弗惹來毒打，觀眾看得淚汪汪。

徵稿啟事

本版「書評」欄目開放投稿，字數以1,300~1,500為宜，請勿一稿多投。如獲刊登，將致薄酬。投稿信箱：feature@wenweipo.com或bookwwp@gmail.com

書介

圖文：草草

聖誕快樂謀殺案

作者：露意絲・佩妮
譯者：劉麗眞
出版：臉譜

露意絲・佩妮被稱爲阿加莎克里斯蒂的接班人，橫掃全球各大推理獎項，並曾五度奪得阿嘉莎獎最佳小說。本書中，一向平靜的三松村來了一個頗具爭議的心靈導師C C・迪・普瓦捷，她的作風跋扈、姿態傲慢，讓村民十分反感。聖誕節這天，村中舉辦運動會，正當活動步入最高潮時，坐在椅子上觀賞的CC卻突然站起來並撲倒在地。一股刺鼻的燒焦味冒出來，尖叫聲四起，一具電擊致死的屍體橫陳在結冰的湖面上。衆目睽睽之下，這一切到底是怎麼發生的……

河流

作者：房慧眞
出版：印刻

溯流而上，直抵生命之源、黑暗之心，一探人間邊界。沿着河走，走向堤外。長期關注城市日常、庶民百態的房慧眞，緩步探抵澤岸水畔的邊界，繁華與喧囂未達的角落：橋下、沙洲、浮島、河邊聚落、邊城舊區、化外無主之地，她冷靜而澄澈的筆，引領觀者直視，那些似被遺忘，卻從未停止運行的街厝店攤，大河盡頭廢污擱淺的浮島，挨着電梯大廈的簡陋木板小屋，傍水而居的部落，高架橋下臨時拼湊的計程車營地，傳統委託行透着塵光的玻璃櫥窗，老舊國宅的銹蝕水管與蔓延壁癌，無人光顧的冷攤……漂流至路的盡頭，看見城市的流浪者之歌。

以小勝大

作者：麥爾坎・葛拉威爾
譯者：李芳齡
出版：時報出版

當我們身處劣勢、屈居下風時，要如何找到關鍵，以小勝大？過去，我們一直認爲，更大、更强、更富必然對我們有利。葛拉威爾結合科學、歷史與聖經的多重線索，在書中破解了一個又一個的迷思，重新解讀政治、社會、教育、創作領域的强弱法則。書中這些逆轉命運的弱者群像，帶出一個重要的人生啟示：强者未必强，弱者未必弱；我們以爲的優勢可能是一個陷阱，我們以爲的劣勢正蘊藏着機會。

全都藏好了

作者：薇比克・羅倫茲
譯者：賴雅靜
出版：讀癮出版

2012德國最令人驚艷的推理新星薇比克・羅倫茲，其作品《全都藏好了》獲德國亞馬遜網站讀者四顆半星高評價推薦。瑪麗清晨醒來，身邊躺着被殺死的男友派屈克，而兇器，很可能是她手中握着的切肉刀。瑪麗對謀殺毫無印象，身邊的朋友也不相信她犯下如此兇殘的罪行，然而隨着她敞開心扉頁，慢慢回溯與派屈克從相識到相戀的過往時光，浮出水面的眞相卻不如想像那麼簡單。是瑪麗沒有藏好她的妄念，還是她藏得太好了？

太陽能

作者：伊恩・麥克尤恩
譯者：楊久穎
出版：漫步文化

《贖罪》作者麥克尤恩寫作生涯中最風趣的作品，也是有史以來第一部關於全球暖化與氣候變遷的喜劇。主角麥可・比爾德自從獲得諾貝爾物理學獎之後，再也沒有年輕時的洞察力，只能淪爲學術花瓶，生涯巔峰已成往事。身爲一個貪吃好色、自私虛僞、又矮又胖又禿的老男人，比爾德發現自己的第五任婚姻岌岌可危，但這次和以前不一樣：搞外遇的是他的老婆，而他仍然深愛着她……本書是麥克尤恩近年來野心最大也最受爭議的小說，主題雖以科學爲背景，但他並不熱衷於寓言式科幻，而是正面直攻科學界內部的「生態環境」和「意識形態」，考察科學家與科學家之間形成的人際鬥爭。由人性的弱點出發，學術剽竊、環保界之派系糾葛、能源界之利益紛爭、大衆傳播界之荒誕效應、性別政治之異化乃至英美關係之微妙……最後得到一幅詳盡、嚴肅卻不無黑色幽默意味的政治圖解。透過充滿缺陷的主角，與遭受污染的地球，兩者命運交纏其中，顯現出氣候變遷難題的本質。